



Maximum recommended Tightening Torques

for PMA fittings including Pflitsch UNI Dicht strain relief elements

Maximal empfohlene Anzugsdrehmomente

für PMA-Fittings mit Pflitsch UNI Dicht Zugentlastungselementen

Maximum recommended torques

The tightening torque values quoted below for PMA fittings with Pflitsch UNI Dicht strain relief elements are absolute maximum values. Torque values should be adjusted for the type of cable and sealing insert in use but should not exceed the listed values. Please ensure correct size tooling is used to apply the tightening torque to avoid damage to the fitting body.

These values apply for

- The strain relief element compression thread
- The termination thread
- Lock nuts attached to the termination thread

Maximal empfohlene Anzugsdrehmomente

Die unten angegebenen Anzugsdrehmomente für PMA-Fittings mit Pflitsch UNI Dicht Zugentlastungselementen sind absolute Maximalwerte. Die Drehmomentwerte sollten für den verwendeten Kabel- und Dichtungseinsatztyp angepasst werden, aber nie überschreiten werden. Bitte stellen Sie sicher, dass das Anzugsmoment mit einem Werkzeug der richtigen Grösse aufgebracht wird, um Beschädigungen am Verschraubungskörper zu vermeiden.

Diese Werte gelten für

- Das Druckgewinde des Zugentlastungselements
- Das Terminierungsgewinde
- Am Anschlussgewinde angebrachte Sicherungsmuttern

The following values apply for PMA fittings with metric / PG termination thread and correspond to the Pflitsch recommended tightening torques for UNI Dicht cable glands with metric termination thread.

Thread size Gewindegrösse	NVNZ-MxxxS/Px, NVEZ-MxxxV/P NKNZ-Mxxx/Px, NKEZ-Mxxx/Px [IEC EN 62444]	Thread size Gewindegrösse	NVNZ-PxxxS/Px [IEC EN 62444]
	[Nm]		[Nm]
M12	6.0	PG07	6.0
M16	8.0	PG09	8.0
M20	10.0	PG11	10.0
M25	10.0	PG13.5	10.0
M32	15.0	PG16	10.0
M40	20.0	PG21	15.0
M50 (Clamping range 27-32, 29-34)	30.0	PG29	20.0
M50 (Clamping range 32-36, 36-40)	35.0	PG36	30.0
M63	40.0	PG48	40.0

The specifications and instructions for our customers in this document reflect the product engineering level at the time of manufacturing. Please consider the valid data sheet release at a time. For questions please contact the PMA customer service. ABB Switzerland Ltd, PMA Cable Protection accepts no liability for damages resulting from unprofessional installation or application or misuse for a purpose. This disclaimer also includes damages to third parties. It is the customer's responsibility to check the delivered products and immediately notify ABB Switzerland Ltd, PMA Cable Protection of detected faults. It is also the customer's responsibility to test the delivered product on its applicability for the intended purpose. ABB Switzerland Ltd, PMA Cable Protection will accept no liability or responsibility for their products if a product or a PMA system is combined or used together with third-party products, i.e. products from other companies than ABB Switzerland Ltd, PMA Cable Protection. Jurisdiction in all legal disputes concerning product liability have the courts of the canton of Zurich/Switzerland. Swiss law applies.
For more information and the newest data sheet releases go to: www.pma.ch

Die in diesem Dokument für unsere Kunden enthaltenen Angaben und Instruktionen entsprechen dem neuesten Stand unserer Technik zum Zeitpunkt der Herstellung des Produktes. Es ist der jeweils gültige Datenblattstand zu berücksichtigen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den PMA-Kundendienst. Die ABB Schweiz AG, PMA Kabelschutz lehnt jede Haftung bei unsachgemässer Montage oder Verwendung sowie Zweckentfremdung des Produktes ab. Dieser Haftungsausschluss umfasst auch allfällige Drittschäden. Es obliegt dem Kunden, die gelieferte Ware zu prüfen und allfällig festgestellte Mängel sofort der ABB Schweiz AG, PMA Kabelschutz anzuzeigen. Es obliegt ferner dem Kunden, die Ware auf ihre Eignung zwecks einer spezifischen Anwendung zu überprüfen. Die ABB Schweiz AG, PMA Kabelschutz lehnt jegliche Haftung für ihre Produkte ab, wenn ein einzelnes Produkt oder ein PMA-System mit Fremdprodukten, d.h. Produkten anderer Unternehmungen kombiniert bzw. verwendet wird. Gerichtsstand für Streitigkeiten bezüglich Produkthaftung sind die Gerichte des Kantons Zürich/Schweiz. Es kommt Schweizer Recht zur Anwendung.
Ergänzende Informationen und neueste Datenblätter unter: www.pma.ch